

PROGRAM STUDIÓW STACJONARNYCH PIERWSZEGO STOPNIA
ROZPOCZĘTYCH W R. AK. 2016/17

III BA

SPECJALNOŚĆ: TRANSLATORYCZNA

WYDZIAŁ: FILOLOGICZNY
KIERUNEK: FILOGIA ANGIELSKA

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału 8 marca 2012 roku (ze zmianami z 17 września 2015 r.)

Lp.	Przedmiot*	kod	forma zal. po semestrze	Rozkład godzin																												Razem godz.	Razem ECTS						
				I rok										II rok										III rok															
				1 semestr					2 semestr					3 semestr					4 semestr					5 semestr				6 semestr											
E	ZO	Z	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS							
A. GRUPA TREŚCI OGÓLNYCH																																							
1.	Wychowanie fizyczne			2																														30	1				
2.	Wykład wydziałowy/ogólnuczelniany		6																															60	4				
razem					0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	90	5		
B. PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA I PRZEKŁADU																																							
B1. PRAKTYCZNA NAUKA PRZEKŁADU - WPROWADZENIE																																							
3.	Tłumaczenia ogólne I		1					30																											30	4			
4.	Tłumaczenia specjalistyczne		2																																	60	8		
5.	Tłumaczenia ustne		3																																	30	5		
6.	Tłumaczenia literackie		3, 4																																	60	10		
7.	Kultura języka polskiego		2																																	30	2		
B2. PRAKTYCZNA NAUKA PRZEKŁADU - POZIOM ZAAWANSOWANY																																							
8.	Tłumaczenia zaawansowane I*		5, 6																																	60	10		
razem					0	0	30	0	4	0	0	90	0	10	0	0	60	0	10	0	0	30	0	5	0	0	60	0	10	0	0	90	0	15	150	25			
B3. PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA																																							
9.	Praktyczna nauka języka angielskiego		2, 4, 5	1, 2, 3, 4, 5, 6				120				7				120				6				120				7				120				8	120	7	
razem					0	0	150	0	11	0	0	210	0	16	0	0	240	0	21	0	0	210	0	17	0	0	180	0	17	0	0	120	0	16	630	36			
B4. PRAKTYCZNA NAUKA DRUGIEGO JĘZYKA OBCEGO																																							
10.	Język obcy ****		4	3																																60	4		
razem					0	0	150	0	11	0	0	210	0	16	0	0	240	0	21	0	0	210	0	17	0	0	180	0	17	0	0	120	0	16	120	8			
C. GRUPA TREŚCI KIERUNKOWYCH																																							
C1. WIEDZA O JĘZYKU I KOMUNIKACJI																																							
11.	Wstęp do językoznawstwa		1					30																												30	3		
12.	Semantyka		2																																	30	2		
13.	Pragmatyka		3																																		30	3	
14.	Socjolingwistyka		4																																		30	2	
15.	Kognitywistyka		5																																		30	2	
razem					0	0	30	0	3	30	0	0	0	2	30	0	0	0	3	30	0	0	0	2	30	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	150	12		
C2. WIEDZA O KULTURZE																																							
16.	Historia Wielkiej Brytanii		1					30																													30	3	
17.	Historia USA		3																																		30	3	
18.	Kultura brytyjska		2																																		30	2	
19.	Kultura amerykańska		4																																			30	2
20.	System polityczny i gospodarczy UK i USA		5																																		30	2	
21.	Kanon literatury angielskiej		1, 2, 3					30																													30	2	
22.	Kanon literatury amerykańskiej		4																																		30	2	

23.	Współczesna literatura amerykańska		5																		30				1										30	1															
24.	Współczesna poezja brytyjska i anglojęzyczna		1		30			2																												30	2														
25.	Współczesny dramat brytyjski i anglojęzyczny		2					30																													30	2													
26.	Współczesna proza brytyjska i anglojęzyczna		3																																		30	3													
27.	Warsztat tłumacza literatury - perspektywa literaturoznawcza		2								60																										60	5													
razem					60	0	30	0	7	30	0	120	0	11	30	0	30	0	6	60	0	30	0	7	60	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	450	34												
D. GRUPA TREŚCI SPECJALNOŚCIOWYCH: MODUŁ BADAWCZY																																																			
28.	Blok translatorski		1, 5		30			6																														120	12												
29.	<i>Proseminarium</i>		4																																				30	4											
30.	<i>Seminarium dyplomowe</i>			5, 6																																				60	10										
31.	Technologia informacyjna dla tłumaczy		1				30		3																															30	3										
32.	<i>Praktyki zawodowe***</i>																																															2	0	2	
razem					30	0	30	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	10	240	31		
RAZEM:					90	0	240	0	30	60	0	360	0	30	60	0	270	0	30	90	0	240	30	30	180	0	180	30	30	60	0	120	30	30	2040	180															

Średnia ocen przedstawiająca osiągnięcia studenta w okresie studiów jest średnią arytmetyczną wszystkich ocen pozytywnych i negatywnych uzyskanych we wszystkich terminach.

W trakcie I roku studenci zobowiązani są do zaliczenia szkolenia z zakresu BHP oraz ochrony własności intelektualnej.

* kursywną zaznaczono przedmioty do wyboru

** kursy do wyboru (tłumaczenia prawnicze, ekonomiczne, medyczne, literackie, ustne, techniczne i itp.) W danym roku akademickim wybór zależy od aktualnej oferty

*** w wymiarze 4 tygodni po drugim roku

seminarium dyplomowe obejmuje przygotowanie pracy licencjackiej

****Po zakończeniu zajęć, umiejętności językowe student posiada na poziomie B1, dlatego też wymagana jest znajomość wybranego języka obcego przynajmniej na poziomie A1